

ELLE 333 ОБЪЕКТА ДЛЯ БАССЕЙНА И ТЕРРАСЫ DECORATION®

Русский след

КАК НАШИ ДИЗАЙНЕРЫ
ПОКОРЯЮТ МИР

**ЕКАТЕРИНА
ГАФИНА**

ДЕБЮТ
ДЕКОРАТОРА
В МАЙАМИ

**ВО САДУ ЛИ,
В ОГОРОДЕ**
ДОМ ГЛАВНОГО
САДОВНИКА
РОССИИ

ISSN 1608-6368
15005
9 771608 636007
CH1500CHF 09,90€ GB 1,10€ 9,885K ELLE DEKOR

МАЙ 2015



Гостиная. Кожаное кресло в форме тюльпана, West Elm, — любимый предмет хозяина. Кофейный столик из тика и ковер, EQ3. Металлический столик, Crate and Barrel. Торшер и столик из стекла и металла, Urban Barn. Диван, ИКЕА, владельцы привезли из прошлой квартиры.

Огласите весь список!

Оформляя интерьер квартиры в Торонто, декоратор Анна Дюваль держала в голове образы «поющего» металла, прозрачного воздуха и волшебной ночи. И это еще далеко не всё.

Текст ПОЛИНА ЧЕСОВА *Фото* ЛИЗА ПЕТРОЛЕ (LISA PETROLE)





1



2



3

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ 1 Кухня. Часы, СВ2. **2** Фрагмент гостиной. На стене — работы фотографа Стивена Н. Мейрса. **3** Вид из столовой на спальню хозяев. Барный буфет, Pottery Barn. **НА СТРАНИЦЕ СПРАВА** Столовая. Обеденный стол из столетнего вяза и потолочный светильник из металла, Restoration Hardware. Стулья, Structube. Посуда, EQ3.

Анна Дюваль, выпускница московской школы-студии «Детали», легко меняет страны проживания. В 2010 году она переехала из России в Канаду, с недавних пор живет и работает во Франции. Эту квартиру в Торонто декоратор оформила для молодой пары. «Такой тип квартир здесь называют «кондо», имея в виду часть кондоминиума, — говорит Анна. — Кондо продаются уже с отделкой, установленной кухней и сантехникой. В момент покупки клиент вправе сделать выбор, но в рамках того, что предлагает застройщик. Словом, когда я впервые сюда попала, основная отделка была завершена. Большая часть площади (всего в квартире 82 кв. м) отдана под открытое пространство гостиная–столовая–кухня–кабинет, здесь еще есть две спальни и две ванны. Передо мной стояла задача создать современный интерьер, обладающий индивидуальным характером; наполнить его всем необходимым для комфортной жизни, но так, чтобы остался воздух и по квартире было легко перемещаться. Из тканей я выбрала натуральный лен, шерсть и шелк. Винтажные детали и материалы «с характером» — дерево из разобранных построек, различные виды состаренного металла — вдохнули жизнь в пространство. Модные X-гау фотографии добавили недостающую ноту дерзости и утонченности». Владельцы квартиры много путешествуют, увлекаются активными видами спорта и гастрономической кухней. Анна долго искала винный буфет, достойный столовой, объединенной



«Я ЛЮБЛЮ ВЕЩИ С ХАРАКТЕРОМ:
СТОЛ ИЗ СТОЛЕТНЕГО ВЯЗА ИЛИ СВЕТИЛЬНИК
ИЗ БЛЕСТЯЩЕГО МЕТАЛЛА».



«СЕВЕРОАМЕРИКАНСКИЕ
ЗАКАЗЧИКИ ЦЕНЯТ
ПРЕЖДЕ ВСЕГО КОМФОРТ,
И В ЭТОМ ИХ ЛЕГКО
ПОНЯТЬ».

с гостиной. Это было одно из пожеланий хозяев. Еще одно — вписать в небольшую спальню кровать размера king-size. «Это классическое пожелание североамериканских заказчиков, — замечает Дюваль. — Они очень ценят комфорт, и в этом их легко понять». Некоторые вещи хозяева привезли из прошлой квартиры: картины, диван, основание кровати и тумбочки в гостевой спальне. «Каждая комната имеет свой образ и настроение, — продолжает Анна. — Оформляя гостиную-столовую, я представляла себе арт-лофт, где много воздуха, слегка мерцающий бархатистый фон, играет джаз, звучит чистый глубокий вокал. Так возник мягкий, полупрозрачный цвет стен, «поющий» металл подвесного светильника, бархатистый ковер, чистые линии предметов мебели. Охристо-желтые и багряные акценты-синкопы взяты с картин, которые требовалось вписать в интерьер. Хозяин квартиры при каждой встрече благодарит меня за кожаное кресло в форме тюльпана. Красивое и очень удобное. А я с особым теплом думаю о светильнике в зоне столовой. Благодаря внутренней отделке цвета латуни он дает невероятно уютный свет. Стол, над которым он висит, сделан из столетних дверей из вяза. Мне близка идея второй жизни предметов. Такие вещи хранят историю, а заодно помогают сберечь окружающий мир. Моя любимая комната — спальня хозяев — воплощает образ ночи и волшебных снов. Глубокий синий, обволакивающий серый, мерцающее серебро. Приятные на ощупь, умиротворяющие ткани: фетр в изголовье кровати, лен, бархат и шелк подушек и покрывала, вязанный шерстяной ковер. И, наконец, гостевая спальня с обоями Osborne & Little. Создавая ее, я грезил о путешествиях, море и ярких красках. Я не против любимых клиентами нейтральных оттенков, но работа с цветом — настоящий праздник для декоратора». Декоратор Анна Дюваль, www.annaduvall.com



НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ Гостиная спальня. Изголовье кровати, West Elm. Тумбочка, ИКЕА. Подушки от CB2 и Crate and Barrel. **НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА** 1 Спальня хозяев. Кровать, пледы и подушки от West Elm. Столик, Structube. Часы состоят из отдельных цифр и механизма, прикрепленных к стене. Настольная лампа, Restoration Hardware. Аксессуары, CB2. 2 Гостиная спальня. Покрывало, West Elm. Столики и аксессуары, CB2. Обои, Osborne & Little.